ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Опис № Р-7641
Справа № 816

Управління СБУ
по Сумській області

Фільтраційне

ДЕЛО № 14902

Булаева
Наталья
Афанасьевна

Начато: 17 сентября 1945 г.
Окончено: 20 сентября 1955 г.

На 9 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 16
Архівна № 816

20 Зарег.

14. Краткое изложение условий работы и жизни в неволе (род работы, число часов работы, оплата, питание, жилище, снабжение необходимыми предметами — обувью, одеждой и др., охрана и т. д.)

Фильтрационное дело №
На гр-ку с. Каменка
Бугаеву
Наталию Афанасьевну

15. Краткое изложение фактов издевательств, насилий, истязаний, побоев и других преступных действий владельцев предприятий, их служащих, хозяев, хозяек и других лиц по отношению к угнанным в германскую неволю

14902

Каменка

16. Перечисление лиц администрации предприятия, лагеря, общежития, полицейских и других лиц, виновных в эксплоатации и истязаниях советских граждан (фамилии и имена, должности, по возможности адреса их, приметы), а также членов семьи хозяев с характеристикой их отношения

17 Особые замечания

Подписи опрашиваемого

и опрашивающего

Печать

Типография изд-ва «Московский большевик». Чистые пруды, 8. Заказ 1402. Тираж 500.000

2

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере №_____ или СПП №_____

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте_____

1. Фамилия, имя, отчество	Бугаева Наталия Ивановна
2. Год и место рождения 1924	с. Каменка Середина-Будский р-н Сумской обл.
3. Национальность украинка	4. Образование 7 кл.
5. Специальность —	
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	с. Каменка Середина-Будский р-н Сумской обл.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/п
8. Почему оказался на территории другого государства	19/X-42г. вывезена в Германию
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	нет
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	нет
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Работала в г Саарбрюкен в ресторане официанткой
12. Какие отобраны документы при регистрации	нет
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	мать Бугаева Анна Яковлевна с Каменка Середина-Будский р-н Сумской обл,
14. Куда следует на постоянное жительство	с. Каменка Середина-Будский р-н сумской обл.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Бугаева Наталия

Регистрационный лист заполнил

подпись: Ст. л-т Фомин

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: _____

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил: Бугаева Наталия

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «___» _____ 194 г.

Вх. 770 30/X-45 г.

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Видом на жительство служить не может

3

Действительно по «——» _____ 1945 г.

Город Бад-Заров Германия

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Бугаева Наталья Афанасьевна
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1924. место рождения с. Каменка Середина-Будский р-н. Сумская обл.

в том, что он по прибытии из немецкого лагеря с 27 июня м-ца по «——» июль м-ца 1945 г. содержался в лагере № 247 проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства с. Каменка. Середина-Будский р-н. Сумская обл.
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать)

(подпись)

Проверочно-фильтрационная комиссия НКВД СССР ПЕЧАТЬ № 54

Протокол допроса

4

1945 года сентября 17 дня

я и. о. нач. с-будского ро НКГБ младший лейтенант Хвостов

допросил репатрианку из Германии

Бугаеву Наталью Афонасьевну 1924 года рожденья, Украинка, гр-ка СССР, беспартейная, образованье 6 классов неполной средней школы, по соц. происхожденью из крестьян-середняков, по соц. положению колхозница проживает в с. Каменка - с-будского района Сумской области.

со слов не судима.

Об ответственности за дачу ложных показаний я Бугаева предупреждена по 89 ст. УК УССР. Бугаева Н.

Вопрос Расскажите когда и при каких обстоятельствах Вы выехали в Германию?

Ответ я выехала в Германию 89 сентября 1942 года. В Германию я была насильно мобилизована и отправлена старостам с. Каменки будником Петром Денисьевичем.

В сентябре месяце 1942 года будник Комне на квартиру приходил 4 раза и один раз вызывал меня в старостат

Бугаева Н.

все время я отвыезда в Германию отказывалась. При вызове меня в старостат будник на меня стал ругаться и говорил „Что если я не поеду в Германию то у моей матери он отбирет корову, отрежит всю землю и сажигет хату" После таких угроз он пришел ко мне на квартиру и тоже стал угрожать и сказал „Что я последний раз прихожу к Вам" После таких угроз я вынуждена была выехать в Германию.

19/IX-42 года всех мобилизованных гр-н с. Каменки собрали к старостату и под сопровождением старосты будника погнали в с-буду. На ст. Зерново погрузили нас в вагон и повезли в шостку.

Вопрос Где вы работали в Германии и кем?

Ответ В октябре месяце 1942 года я приехала в г. Сарбрюкин, где меня направили работать к хозяину Генрицы он был крупный помещик и я у него работала в ресторане официанкой последнее время на кухне помощником повара. В 1944 году месяца точно не помню лагерь в котором мы находились союзная авиация разбомбила и нас отправили нельзя на копку окопов. В апреле м-це 1945 г. союзная ~~авиация~~ армия нас освободила и в июне м-це 1945 г нас передали русской армии.

14/IX-45 г. я прибыла домой в с. Каменку

Протокол записан с моих слов правильно и мне прочитан.

Допрошен. Хвостик. Бугаева Наталия

УССР
Исполнительный Комитет
Каменского
Сельского Совета
депутатов трудящихся
13/XI 1946 г.
№
с. Каменка,
Средино-Будского р-
Сумской области

Справка характеристика.

Выдана гр-ки с. Каменки с. Будского района Сумской области, Бугаевой Наталии Афанасьевны в том, что она рождения 1924 года, это действительно соц. происхождения из крестьян середняков. До немецкой оккупации проживала в с. Каменка занималась сельским хозяйством в 1942 году была угнана в Германию под насилием, с родных и родственников в колхозе небыло, с немцами связи не имела.

Это и удостоверяет.

Пред. сов. Вышко

Секретарь: М. Кравец

5

6

Справка

гр-ка Бугаева Татьяна Афанасьевна

1924 года рождения по учетам с Будского

р/о МВД проходит как репатрированная

с Германии.

Нач. с Будского р/о МВД

майор

Справка

7

Гр-ка Бугаева Наталия Афонасьевна 1924 года рождения по учетам с-буденного ро лиго проходит как репотриантка из Германии

(Нач. с-буденного ро лиго
майор Ахвитов (Белогуров)

20/XI-46 г.

Архивное № 14902

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде как ках. в амур. зоне

с отражением на оперативно-справочном учете.

Пересмотрел Ягнатенко

Согласны:

Начальник отделения (_____)

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл. (_____)

и/к

«20» IX 1953 (Козиков)

В С. Будский Рай отдел Н.К.В.Д. 8

от гр-ки Бугаёвой Наталии Афанасьевны

прописывающей в с. Каменка С. Буского р-на Сум. обл.

Заявление.

Прошу Рай отдел Н.К.В.Д. выдать мне паспорт, для выезда на роботу г. Конотоп. так, как я в 1942 г. 19 сентября была увезена насильно в Германию возвратилась 1945 г. 17 сент.

Проситель: Н. Бугаева

17/XI-46.

Разрешено выдать паспорт

20/XI 46

Арх № 14902

На сов. граждан

1. Фамилия Бугаева
2. Имя Наталья 3. Отчество Афанасьевна
4. Год рождения 1924 5. Место рождения Сумск. обл. Середино-Буден. р-н с. Каменка
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл., Середино-Будский р-н, с. Каменка
7. Профессия (специальность) колхозница 8. Национальность украинка
9. Партийность б/п 10. Гражданство СССР
11. За границей был с 19-10-1942 г. по 19-04-45 г.
12. В каких странах проживал и что делал Германия, г. Саарбрюккен раб. в ресторане.
13. _____

(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения) нет

Правильность записанных на меня сведений 1-й экз. подписала Бугаева

подтверждаю Копию сняла Жернова

подпись

9-06-1945 г Шувалова

подпись сотрудника, заполнившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии

б) Выбыл „26" июня 1945 г. Лагерь 247

указать точный адрес куда выбыл

27 - 8 - 45 в лагерь 232

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „ " 194 г. №

точное название органа НКВД—НКГБ

10.

1. Фам. Бугаева

2. Имя Наталья

3. Отч. Афанасьевна

4. Год рожд. 1924 5. Место рожд. Каменка с Будского р-на Сум. обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Каменка

7. Проф. (спец.) Немеет

8. Парт. б/п 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с V 1942 г. по 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: (Германия)

Кортелева
(фамилия составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта АРХ 14902

Село Бад-Задов

Город

Область

Республ.

фильтрацию прошел

с 27/VII 1945 г.

по VII 1945 г.

НБ-889 (94)

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: .....

.....

.....

.....

б) выбыл .....
направлен 19 г. .....
(указать точный адрес куда
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено « » ..... 194 г. при № .....
в .....
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки .....

.....

.....

.....

КОМІТЕТ
державної безпеки
України
УПРАВЛІННЯ
по Сумській області

КОМИТЕТ
государственной безопасности
Украинской ССР
УПРАВЛЕНИЕ
по Сумской области

"_____" _____ 199 г.

№_____

гор. Сумы

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано, прошнуровано та скріплено печаткою десять (10) аркушів

02.07.2026 р.

Підпис

Арт. 1-С-3803-1